DOCUMENTAR

I. G. SBIERA ŞI BIBLIOTECA CENTRALĂ A BUCOVINEI RAPOARTELE DE ACTIVITATE PENTRU ANII: 1872, 1873, 1874

ELENA PINTILEI

I. G. Sbiera and the Central Library of Bukovina Activity Reports for the Years: 1872, 1873, 1874

(*Abstract*)

In the following pages, we present some documents related to the activity of I. G. Sbiera as custodian and head of the Country Library, post in which he was appointed by Decree no. 302, dated February 23, 1871, and occupied it until 1875.

At the State Archives of the Chernivtsi Region, we discovered the activity reports for the years 1872–1874, bearing Sbiera's signature. The yet unpublished documents were issued in the vocabulary sheet system. In the same archive fund, we have discovered four other documents, which are part of Sbiera's official correspondence with the Country High Committee. We bring them to public attention, in order to highlight the concerns of this Bukovina scholar regarding the collection of the Central Library of Bukovina and its move to the Palace of the Country.

Keywords: Bukovina, I. G. Sbiera, Country Library, reports, letters.

Prin Decretul cu nr. 302, din 23 februarie 1871, Ion a lui Gheorghe Sbiera, la vârsta de 35 de ani, ocupă postul de custode al Bibliotecii Centrale a Bucovinei.

Documente referitoare la activitatea lui Sbiera în calitate de custode și conducător al Bibliotecii Țării se găsesc la Arhivele de Stat ale Regiunii Cernăuți.

Astfel am descoperit rapoartele de activitate aferente anilor 1872–1874, ce poartă semnătura lui Sbiera. Documentele inedite sunt emise în sistemul foii de vocabular. În partea stângă a filei găsim textul în limba germană, iar în partea din dreapta, este prezent textul în limba română. Rapoartele fac parte din dosarul cu numărul cinci, parte constituantă a Fondului *Universitatea Cernăuți*, pe coperta căruia găsim anii în care au fost emise documentele, respectiv 1864–1868. Cu toate acestea, există documente emise între anii 1873 și 1875, și, în cazul de față, ne

Analele Bucovinei, **XXVI**, *2* (53), p. 595–603, Rădăuți – București, 2019

BDD-A32709 © 2019 Institutul „Bucovina" al Academiei Române
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:56:03 UTC)

referim la documentele semnate de Sbiera, cele pe care noi le vom pune la dispoziția dumneavoastră.

În același fond arhivistic, însă în dosarul cu numărul 4, am descoperit alte patru documente, ce fac parte din corespondența oficială a lui Sbiera cu Înaltul Comitet al Țării și le aducem în atenția dumneavoastră cu scopul de a evidenția preocupările cărturarului bucovinean în ceea ce privește colecția Bibliotecii Centrale a Bucovinei și mutarea acesteia în clădirea Palatului Țării.

Am ales să respectăm grafia documentelor, cu excepția cazurilor în care se identifică repetarea unei consoane (ex. înnalte/înalte, înnaltule/înaltule), și am înlocuit apostroful, cu cratima, în următoarele situații: s'au, s'a, într'o, într'un, într'a, adus'o, făcut'o, n'au.

Înalte Comitetule al Țării!

În conformitate cu înaltul emis din 13 Maiu a.c., nr. 1 193, am onoarea de a supune pentru anul 1872 înaltului Comitet în cele ce urmează respectuosul meu raport despre statul bibliotecei centrale a Bucovinei și despre folosirea ei din partea publicului.

1. Statul cărților

În decurgerea anului 1872 biblioteca centrală a Bucovinei s-a mărit cu 392 de opuri în 767 de tomuri și 177 de fașcioare, cari toate se împărțesc între diferitele specialități represîntate în bibliotecă, după cum arată tabela alăturată aici. Aici trebue să observați că din cele 767 de tomuri și 177 de fașcioare au întrat în bibliotecă numai ca completare sau prourmare la 32 de opuri deja esistente.

Din acest acrescămînt de 392 de opuri în 767 de tomuri și 177 de fașcioare, 342 de opuri în 702 de tomuri și 146 de fașcioare s-au procurat pentru bibliotecă de cătră înaltul Comitet al Țării, ear' rămășița de 49 de opuri în 65 de tomuri și 31 de fașcioare au întrat ca daruri dela domnii ce urmează:

Cav. Dem. Popoviciu	4 opuri în	34 de tomuri și	fașcioare
Eugeniu Meședer	14	13	11
E. R. Neubauer	8	13	4
Hermann Schärf	5	2	3
Ion Turcimanoviciu	3	1	3
Ion Berariu	3	1	2
Eugeniu Sucevan	2	–	2
Edmund Trautzel	2	–	2
Comisiunea centrală c. r. de statistică în Viena	2	2	–
Academia Imperială de Științe în Viena	1	–	–
Consistoriul diecesan gr. or. de aici	1	1	–
Școala reală superioară gr. or. de aici	1	1	–
Cosma Gherman	1	–	1
Redacțiunea Patriotului	1	1	–
Rudolf Echardt	1	5	–

BDD-A32709 © 2019 Institutul „Bucovina" al Academiei Române
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:56:03 UTC)

Deci după înventariu statul cărţilor din bibliotecă se înfăţişează la finea anului 1872 cu 7 402 de opuri în 10 453 de tomuri şi 4 770 de faşcioare, ear' după cataloagele nominale de specialitate, dacă se ia de basă numărarea făcută în anul 1870, se arată cu 7 148 de opuri în 10 261 de tomuri şi 3 631 de foşcioare. Suma din urmă este cea mai esactă. Diferenţa dintre aceste sume provine de acolo, că în înventariu se scriu opurile aşa după cum vin în bibliotecă, nelegate, în faşcioare etc., şi că la finea anului adese ori sau computat mai nainte ca opuri noaue şi continuările sau completările opurilor deja esistente, precînd în cataloagele nominale de specialitate opurile se însemnă astfeliu după cum se arată în faptă în bibliotecă. Deci spre a sci cu esactitate deplină statul faptic al opurilor din bibliotecă, voiu face tot din cinci în cinci ani o computare după cataloagele nominale de specialitate.

În decurgerea anului 1872 s-au legat 400 de cărţi.

2. Folosirea bibliotecei din partea publicului

După cum arată ziariul lectorilor, în decursul anului 1872, s-au întîmplat 5 903 de cazuri de folosire a cărţilor bibliotecei, şi anumea: 5 232 în localităţile bibliotecei, ear' 671 prin împrumutare pe acasă.

Numărul cărţilor folosite este de 9 283 de cărţi, şi anumea: 7 729 de cărţi s-au întrebuinţat în localităţile bibliotecei, ear' 1 554 de cărţi prin împrumutare pe acasă.

Dintre persoanele cari s-au folosit de cărţile bibliotecei prin împrumutare pe acasă, 78 au fost cauţionate cu suma de 845 fl. v.a. Din aceste 78 de persoane 43 şi-au radicat cauţiunile în suma de 488 fl. v.a. mai rămînînd la finea anului 35 de persoane cauţionate cu suma 360 fl. v.a. Din aceşti bani, 230 fl. v.a. se află depuşi spre fructificarea la casa de pastrare de aici, ear' rămăşiţa de 130 se află în mînile subscrisului spre satisfacerea retragerilor cauţiunilor şi spre acoperirea speselor curente ale bibliotecei.

Cernăuţi, într-a 5 Juniu 1873 Custodele bibliotecei centrale a Bucovinei
(espediat în 10/6 1873) Ion Sbiera

Fond *216*, inv. 13, dosar 5, 1864–1868, f. 82 + verso – 83.

Înalte Comitetule al Ţării!

Cu privire la înaltul emis din 13 Maiu 1873, Nr. 1 193, am onoarea de a supune înaltului Comitet, pentru anul 1873, în cele ce urmează respectuosul meu raport despre statul bibliotecei centrale a Bucovinei şi de spre folosirea ei din partea publicului:

1. Statul cărţilor

Statul cărţilor bibliotecei centrale a Bucovinei s-a mărit în decurgerea anului 1873, prin cumpărări şi dăruiri, cu 196 de opuri în 322 de tomuri şi 163 de

BDD-A32709 © 2019 Institutul „Bucovina" al Academiei Române
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:56:03 UTC)

faşcioare, cari toate se împărţesc între diferitele specialităţi represîntate în bibliotecă, după cum arată tabela alăturată aici. Din aceste 322 de tomuri şi 163 de faşcioare, 109 de tomuri şi 79 de faşcioare sînt numai completări şi continuări la 67 de opuri esistente acu' înbibliotecă.

Prin cumpărare au intrat în bibliotecă 34 de opuri în 133 de tomuri şi 40 de faşcioare, dintre carile 65 de tomuri şi 38 de faşcioare sînt numai completări sau continuări la 28 de opuri esistente.

Prin dăruiri necondiţionate şi nerevocabile au întrat în bibliotecă 195 de opuri în 189 de tomuri şi 123 de faşcioare, dintre carile 44 de tomuri şi 41 de faşcioare sînt numai completări sau continuări la 39 de opuri ce se aflau acu în bibliotecă.

Aceste daruri au încurs de la:

1.	Biblioteca presidiului consiliului c.r. de miniştri din Viena	80 opuri	48 tomuri	şi 65 faşcioare
2.	Academia împerială de şciinţe din Viena	3	10	2
3.	Ministeriul c.r. de agricultură din Viena	1	1	–
4.	Ministeriul c.r. de justiţie din Viena	3	6	–
5.	Ministeriul c.r. de culte şi învăţământ din Viena	1	2	1
6.	Comisiunea centrală c.r. de statistică din Viena	1	1	–
7.	Guvernul c.r. al Ţării de aici	3	3	–
8.	Comitetul Ţării de aici	2	2	1
9.	Comitetul Ţării din Bohemia	1	4	–
10.	Consistoriul metropolitan gr. or. de aici	1	1	–
11.	Scoala reală superioară gr. or. de aici	1	2	–
12.	Camera comercială de aici	2	1	1
13.	Soţietatea autonomiştilor naţionali de aici	1	–	1
14.	Dr. Alesandru Zota	15	50	–
15.	Cavalerul Demetriu Popoviciu	2	4	–
16.	Wohlfeil Carol leg. de cărţi	18	18	12
17.	Rudolf Echardt, tipograf	2	2	–
18.	Tomiuc Tit, paroh	2	2	–
19.	Miron Ciupercă, studinte	1	1	–
20.	Miculiciu Adalbert, prof.	1	–	1
21.	Meşeder Eugeniu, diurnist	7	5	3
22.	Popescul Const., cântăreţiu de biserică	1	1	–
23.	Ion Sbiera	42	19	36
24.	În schimb	4	6	–

Prin dăruiri, vînzări şi schimburi s-au înstrăinat în decurgerea anului 1873 din dupletele şi cărţile scoase ale bibliotecei centrale a Bucovinei 59 de opuri în 43 de tomuri şi 95 de faşcioare, şi anumea: s-au dăruit penitenţiariului din Leina în urma emisului înaltului Comitet al ţării din 21 Juliu 1873, nr. 1 683, 57 de opuri în 40 de tomuri şi 95 de faşcioare, ear de cătră mine, s-a vîndut 1 op în 1 tom cu 1 fl. 50 cr. şi 1 op în 2 tomuri s-a dat în schimb pentru 4 opuri în 6 tomuri, astfeliu încît în realitate biblioteca centrală a Bucovinei s-a mărit în anul 1873 numai cu 137 de opuri în 279 de tomuri şi 68 de faşcioare.

BDD-A32709 © 2019 Institutul „Bucovina" al Academiei Române
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:56:03 UTC)

Deci după înventariu, statul cărților bibliotecei centrale a Bucovinei ni se înfățișează la finea anului 1873 cu 7 539 de opuri în 10 732 de tomuri şi 4 838 de foşcioare, ear' după numărarea făcută în anul 1870 pe baza cataloagelor nominale de specialitate, cu 7 285 de opuri cu 10 540 de tomuri şi 3 699 de fașcioare, care sumă din urmă este şi cea mai esactă din causă că în cataloagele nominale de specialitate opurile sunt însemnate după cum provin ele legate şi puse în repositorii, precînd în înventariu opurile se înscriu după cum întră ele în bibliotecă fără privire la legarea lor posterioară.

În decursul anului 1873 s-au legat din nou 262 de opuri în 251 de tomuri şi 94 de fașcioare.

2. Folosirea bibliotecei din partea publicului

Biblioteca centrală a Bucovinei a avut în anul 1873 de toți 5 605 de cetitori şi anumea 4 912 în localitățile bibliotecei ear' 693 prin împrumutare de cărți pe acasă.

Acești cetitori s-au folosit împreună de 9 563 de cărți, şi anumea de 7 938 de cărți în localitățile bibliotecei, ear' de 1 625 de cărți prin împrumutare pe acasă.

Dintre cetitorii bibliotecei cu împrumutare pe acasă, 76 de persoane au fost cauționate în anul 1873 cu suma de 821 fl. 4 cr.; în decurgerea anului, 38 de persoane şi-au rădicat cauțiunile în suma de 424 fl. şi 2 cr., astfeliu încît la finea anului 1873 au mai rămas cauționate încă 38 de persoane cu suma de 397 fl. şi 2 cr. Din această sumă, 280 fl. se află depuşi la casa de economii de aici, ear' rămăşița în păstrare la mine pentru satisfacerea trebuințelor curente. Asemenea se mai află la mine în păstrare încă 21 fl. 7 cr. de pe desdaunări şi vînzări de cărți; pentru banii de pe desdaunări am şi comandat cărțile respective, dar n-au sosit încă.

În fine îmi iau libertatea de a atrage atențiunea înaltului Comitet al Țării la o împregiurare foarte însemnată, ca adecă actualile localități ale bibliotecei sînt de tot neajungătoarie cu privire chiar la cuprinsul ei de astăzi şi la publicul ce o cercetează, şi că mai multe repositorii sînt de neaparată trebuință spre a pute aşeza potrivit cărțile ce esistă acu în bibliotecă precum şi cele ce tot încurg necontenit prin dăruiri şi cumpărări – şi a ruga respectuos de a binevoi a despune cele necesarie în această privință.

Cernăuți, într-a 26 Mart 1874 Custodele bibliotecei centrale a Bucovinei
Ion Sbiera

Fond *216*, inv. 13, dosar 5, 1864–1868, f. 84 + verso – 85.

Înalte Comitetule al Țării!

Cu privire la înaltul emis din 13 Maiu 1873, nr. 1193, am onoarea de a supune înaltului Comitet al Țării, pentru anul 1874, în cele ce urmează respectuosul meu raport despre statul bibliotecii centrale a Bucovinei şi despre folosirea ei din partea publicului:

BDD-A32709 © 2019 Institutul „Bucovina" al Academiei Române
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:56:03 UTC)

1. Statul cărţilor

Statul cărţilor bibliotecii centrale a Bucovinei s-a mărit în decurgerea anului 1874, prin cumpărări şi dăruiri, cu 160 de opuri, în 280 de tomuri şi 86 de fascioare, care toate se împărţesc între diferitele specialităţi reprezentate în biblioteca, după cum arată tabela alăturată aici:

Din aceste 280 de tomuri şi 86 de fascioare, 73 de tomuri şi 35 de fascioare sunt numai completări şi continuări la 43 de opuri esistente acu în bibliotecă.

Prin cumpărare au întrat în bibliotecă ca opuri noaue, 30 de opuri în 91 de tomuri şi 3 fascioare, ear' 36 de tomuri şi 18 fascioare ca continuări sau completări la 22 de opuri esistente.

Prin dăruiri necondiţionate şi nerevocabile au întrat în bibliotecă 144 de opuri în 147 de tomuri şi 63 de fascioare, din care 21 de opuri în 37 de tomuri şi 17 fascioare apar ca continuări şi completări.

Aceste opuri sunt dăruite de:

1.	Dl. D. Al. Zotta	29 opuri	46 tomuri	şi fascioare
2.	D. Rubinstein Sudora	1	–	1
3.	Dl. Marian Sim. Fl.	1	1	–
4.	Dl. Meşeder Eugeniu	1	1	–
5.	Societatea pt. cult. şi lit. rom. în Bucov.	1	2	–
6.	Dl. Cav. Popoviciu Demetriu	4	6	–
7.	Dl. Dr. Brand Ed.	1	–	1
8.	Şcoala reală sup. gr. or.	1	2	–
9.	Gimnasiul real c.r. din Rădăuţi	1	–	1
10.	Gimnasiul sup. c.r. de aici	1	–	1
11.	Reuniunea germană din Praga	1	–	2
12.	Ministeriul c.r. de Culte şi înv. d. V.	6	15	1
13.	Ministeriul c.r. de agricultură	1	1	–
14.	Ministeriul c.r. de justiţie	1	6	0
15.	Comisiunea centrală c.r. de statistică	1	–	12
16.	Guvernul c.r. de aici	1	3	–
17.	Pelimon Ales.	1	2	–
18.	Biblioteca pres. consil. d. minist.	77	44	43
19.	Redacţiunea Buc. Paedagogische Bl.	1	1	–
20.	Dl. Echardt Rud.	2	4	–
21.	Comitetul Ţării de aici	1	2	–
22.	În schimb	10	11	1

În decurgerea anului 1874 am dat din cărţile scoase şi din dupletele bibliotecei 6 opuri în 10 tomuri în schimb pentru 10 opuri în 11 tomuri şi 1 fascioară, aşa încât în realitate statul cărţilor bibliotecei s-a mărit în anul 1874 numai cu 154 de opuri în 270 de tomuri şi 86 de fascioare.

Deci după numărarea făcută în anul 1870 pe baza cataloagelor nominale de specialitate, statul cărţilor bibliotecei centrale a Bucovinei ni se înfăţişează la finea anului 1874 cu 7 439 de opuri în 10 810 de tomuri şi 3 785 de fascioare.

BDD-A32709 © 2019 Institutul „Bucovina" al Academiei Române
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:56:03 UTC)

În fine trebuie să mai amintesc aici cu onoare şi de foarte însemnata dăruire ce a făcut-o bibliotecei domnul Cavaler George Hurmuzachi din succesiunea după răposatul întru fericire Baron Eudoxiu Hurmuzachi, şi pe care am adus-o la cunoştinţa înaltului Comitet prin raporturile mele din 3 Juli 1874, nr. 13 şi din 21 August 1874, nr. 19. Cărţile acestea se vor inventaria şi cataloga în anul 1875, cu care ocaziune, se va arăta, ori de nu se vor putea separa spre vânzare, pe lângă multele duplete, încă şi mai multe cărţi defectuoase.

În anul 1874 s-au legat 192 de tomuri şi 68 de faşcioare.

2. Folosirea bibliotecei din partea publicului

Biblioteca Centrală a Bucovinei a avut în anul 1874 de toţi 6 264 de cititori, şi anume 5 638 de cititori s-au folosit de cărţile bibliotecei în localităţile ei, iar 626 de cititori prin împrumutare pe acasă.

Aceşti 6 264 de cititori s-au folosit împreună de 9 696 de cărţi, şi anume 8 494 de cărţi în localităţile bibliotecii, ear' de 1 202 de cărţi prin împrumutare pe acasă.

Dintre cititorii bibliotecii cu împrumutare pe acasă, 98 de persoane au fost cauţionate în anul 1874 cu suma de 1 116 fl. şi 10 cr.; în decurgerea anului, 51 de persoane şi-au ridicat cauţiunile în suma de 616 fl. şi 4 cr., astfeliu încât finea anului 1874 au mai rămas cauţionate încă 47 de persoane cu suma de 500 de fl. şi 6 cr. Din această sumă de 500 fl. şi 6 cr., 280 fl. se află depuşi la casa de economii de aici, ear' rămăşiţa în păstrare la mine pentru satisfacerea trebuinţelor curente. Asemenea se mai află în păstrare la mine încă 22 fl. 7 cr. v.a. de pe desdăunări şi vânzări de cărţi; pentru banii de pe desdăunări am şi comandat cărţile respective, dar n-au sosit încă.

Cernăuţi, într-a 13 Mart 1875 Custodele Bibliotecei Centrale a Bucovinei
Ion Sbiera

Fond *216*, inv. 13, dosar 5, 1864–1868, f. 89 + verso – 90.

Înalte Comitetule al Ţării!

Avînd în vedere unele trebuinţe neaparate pentru biblioteca centrală a Bucovinei, am onoarea a ruga cu tot respectul pre înaltul Comitet ca să binevoiască:

A. a procura pentru biblioteca cît mai curînd trei repositorii pentru cărţi după modelul celor esistente, spre a feri cărţile de stricaciune necungiurabilă cumulîndu-le unele peste altele şi pulberîndu-se zăcînd pe gios, sau pe mese, sau în dulapuri deschise; şi

B. a ordona ca şi în anii trecuţi închiderea bibliotecei cel puţin pe luna lui August a.c. spre a pute svînta cărţile mai ales din unele repositorii carile au prins umezeală, şi spre a le pute scutura de pulbere.

BDD-A32709 © 2019 Institutul „Bucovina" al Academiei Române
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:56:03 UTC)

Asemenea cred de necesariu ca într-acest timp podelele odăilor să se lustruiască în parchete, pentru ca astfeliu de lustrueală este mai frumoasă, mai trainică, relativ mai eftină şi se ţine curate mai uşor.

Cernăuţi, într'a 10 Juliu 1872 Custodele bibliotecei centrale a Bucovinei
Ion Sbiera

Fond *216 Universitatea Cernăuți*, inv. 3, dosar 4, 1863–1867, f. 50–51.

Înalte Comitetule al Ţării!

Apropiindu-se timpul feriilor când cărţile din biblioteca centrală a Bucovinei au să se svînteze şi să se scuture de pulbere, precum şi cu privire la înaltul emis din 15 Noemvre 1872, nr. 1 587, prin care mi s-au împărtăşit ca proprietăreasa casei unde este aşezată biblioteca, este obligată după contractul de închiriere, a lustrui în timpul feriilor podeaua din cele trei odăi din frunte, am onoare a ruga, cu tot respectul, ca înaltul Comitet să binevoiască a ordona închiderea bibliotecei pe luna lui August a.c.

Cernăuţi într-a 18 Juliu 1873 Custodele Bibliotecei centrale a B.
Ion Sbiera

Fond *216 Universitatea Cernăuți*, inv. 3, dosar 4, 1863–1867, f. 55.

„Înalte Comitetule al Ţării!

Pentru că pîn' la 1 Maiu a.c. biblioteca centrală a Bucovinei trebue să fie acu strămutată în palatul Ţării, îmi iau libertatea a întreba cu tot respectul

1) Cînd voiu puté începe cu strămutarea bibliotecei? Căci după socotinţa mea, localităţile cele noaue trebuie să fie deplin adaptate încă înnainte începerea strămutării deoarece altmintrea nu va fi cu putinţă nici de a aşeza repositoriile în mod potrivit şi pentru tot de-a una, nici de a deschide în data după 1 Maiu localităţile bibliotecei pentru întrebuinţarea publicului.

2) De unde să iau bani pentru strămutarea bibliotecei, căci spesele nu vor fi mici, mai ales atuncia dacă voiu fi necesitat a pacheta în lăzi toate cărţile bibliotecei şi a le strămuta aşa de o dată, ear nu pe rînd, repositoriu după repositoriu, după cum ar şi fi mai bine, dacă localităţile cele noaue vor fi, pînă'n scurt timp, cel tîrziu pînă'n finea lui Mart a.c., deplin adaptate.

3) Pentru că chiar după statul de faţă al cărţilor, biblioteca are mare lipsă de repositorii, de aceea m'aşi ruga ca înaltul comitet al Ţării să binevoiască a despune procurarea a cel puţin opt repositorii ce sînt de neaparată trebuinţă şi cari vor trebui să fie acomodate atît localităţilor celor noaue, cît şi repositoriilor esistente.

BDD-A32709 © 2019 Institutul „Bucovina" al Academiei Române
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:56:03 UTC)

4) Tot o dată m'așu ruga ca înaltul Comitet al Țării să binevoiască a mă însciința, cînd adaptarea localităților celor noaue va fi atît de înaintată ca să pot chipsui la fața locului modul cel mai potrivit cum să fie așezate repositoriile diferitelor specialități cu privire atît la încăperi cît și la comoditatea întrebuințării lor.

Pentru public, biblioteca voiu închide-o cu finea lui Februariu a.c., lucru ce-l voiu și publica la timpul său.

Cernăuți, într-a 12 Februariu 1875 Custodele bibliotecei centrale a Bucovinei
Ion Sbiera

Fond *216 Universitatea Cernăuți*, inv. 3, dosar 4, 1863–1867, f. 60–61.

Însciințare

Din cauza strămutării bibliotecei centrale a Bucovinei în palatul Țării, care trebue să se efeptuească pîn'ntr'a 30 April a.c. biblioteca se va închide în urma emisului înnaltului Comitet al Țării dintr-a 14 Decemvre 1874, nr. 2779, într'a 7 Mart a.c. pentru întrebuințarea prea onorabilului public și se va redeschide în palatul Țării (Strada Țurenilor, nr. 783) abia în luna Maiu a.c.

Cernăuți, într-a 1 Mart 1875 Custodele bibliotecei centrale a Bucovinei
Ion Sbiera

Fond *216 Universitatea Cernăuți*, inv. 3, dosar 4, 1863–1867, f. 62.

BDD-A32709 © 2019 Institutul „Bucovina" al Academiei Române
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:56:03 UTC)

BDD-A32709 © 2019 Institutul „Bucovina” al Academiei Române
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:56:03 UTC)